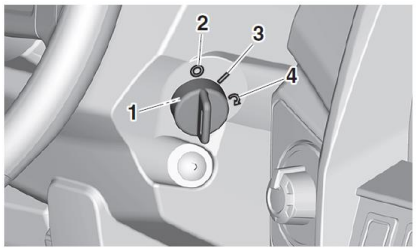
Suiche principal.



Funciones de las respectivas posiciones del suiche:

“ ▯ ” (on):

Todos los circuitos eléctricos son alimentados con energía.
La llave no puede ser retirada.

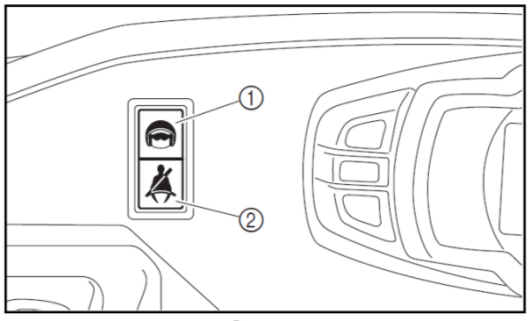
“ ◯ ” (off):

Todos los circuitos eléctricos son apagados.
La llave puede ser retirada.

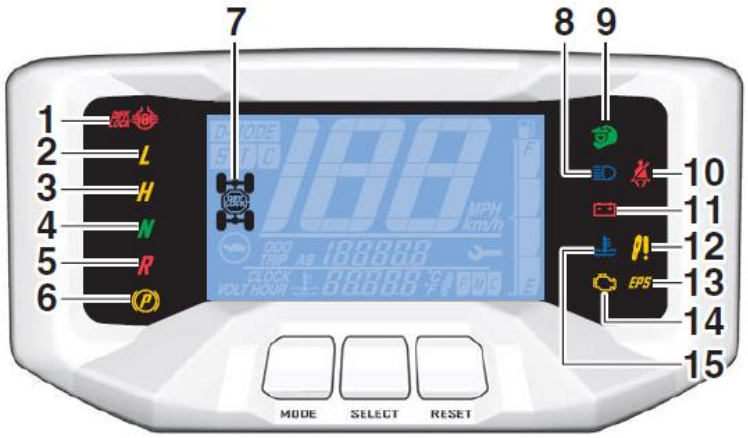
“ ↷ ” (start):

El encendido eléctrico es activado girando y sosteniendo la llave en esta posición. Suelte la llave cuando el motor encienda.

Testigos y luces de aviso.



1. Indicador del uso del casco
2. Indicador del cinturón de seguridad



1. Testigo del diferencial
2. Testigo de marcha baja
3. Testigo de marcha alta
4. Testigo de neutra
5. Testigo de reversa
6. Testigo del freno de estacionamiento
7. Indicador de tracción en las cuatro ruedas/bloqueo del diferencial
8. luz indicadora de luz alta
9. Luz de recordatorio de casco
10. Recordatorio de cinturón de seguridad
11. Luz de advertencia de voltaje de la batería
12. Luz de advertencia del sistema de suspensión (si está equipado)
13. Luz de advertencia de dirección asistida eléctrica “EPS”
14. Testigo de aviso de avería del motor
15. Testigo de temperatura del líquido refrigerante

- **Indicador de tracción en las cuatro ruedas/bloque del diferencial.**

Este indicador se enciende “ ” cuando el comando de tracción es posicionado en “4WD”. El indicador de bloqueo del diferencial se enciende cuando el comando de tracción es posicionado en “DIFF LOCK” y la luz indicadora “DIFF.LCOK” comienza a destellar.

“ ”

- **Testigo de temperatura del líquido refrigerante.**

Si la temperatura del líquido refrigerante sobrepasa un nivel especifico, la luz indicadora “ ” se enciende indicando que la temperatura del refrigerante es muy alta. Si la luz continua encendida, apague el motor y déjelo enfriar por lo menos 10 minutos.
Cuando encienda el motor nuevamente, verifique que el testigo se encuentre apagado.

- **Testigo de aviso de avería del motor.**

Este aviso “ ” comienza a destellar cuando es detectado un problema en el circuito eléctrico que monitorea el motor, cuando esto ocurra diríjase a un concesionario Yamaha.

- **Indicador del uso del casco.**

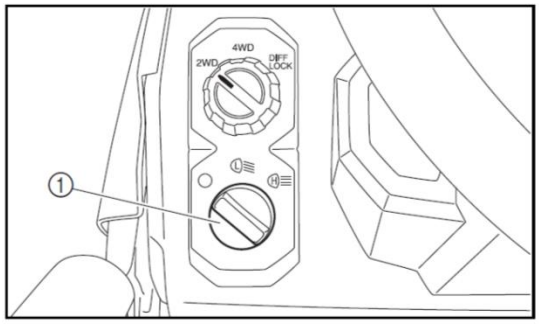
Este indicador “ ” se enciende cuando la llave se gira en posició“ ” (on) para recordar a los ocupantes que siempre deben usar el casco.

- **Indicador del cinturón de seguridad.**

“ ” (on)

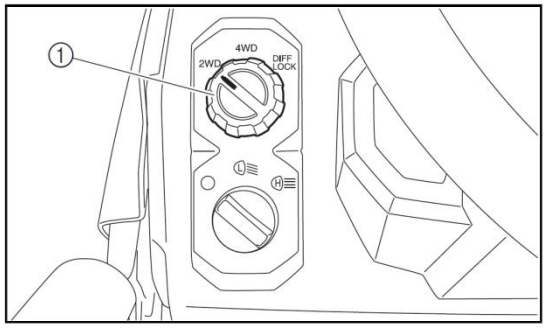
Este indicador “ ” se enciende cuando la llave se gira en posición para recordar a los ocupantes que siempre deben usar el cinturón de seguridad. El indicador permanece encendido hasta que el cinturón sea correctamente abrochado.

Switche de luces“ / / ”



- Ponga el suiche en posición para encender las luces bajas.
- Ponga el suiche en posición para encender las luces altas.
- Ponga el suiche en posición para apagar las luces.

Perilla de traccion



- Gire la perilla en posición p**4WD**racción en las cuatro ruedas.
- Gire la perilla en posición **DIFF LOCK**para tracción en las cuatro ruedas con el diferencial bloqueado
- Gire la perilla en posición p**2WD**:racción en dos ruedas.

Operación.

0 – 10 horas.

Evitar el funcionamiento continuo por encima de 1/2 acelerador. Deje enfriar el vehículo por periodos de 5 a 10 minutos por cada hora de uso continuo. Varíe la velocidad del vehículo continuamente, evite conducir en una misma posición de acelerador.

10 – 20 horas.
Evitar el funcionamiento continuo por encima de 3/4 de acelerador.

Mantenimientos periódicos.

Cuadro de mantenimientos periodicos para el sistema de control de emisiones.

ELEMENTO	OPERACIÓN	Lo que ocurra primero ⇨		INICIAL			CADA	
			mes	1	3	6	6	12
			km (mi)	320 (200)	1200 (750)	2400 (1500)	2400 (1500)	4800 (3000)
			horas	20	75	150	150	300
Sistema de combustible*	• Comprobar si los tubos de combustible están agrietados o dañados. • Cambiar si es necesario.					○	○	○
Válvulas*	• Comprobar holgura de la válvula. • Ajustar si es necesario.			○		○	○	○
Bujía	• Comprobar estado. • Ajustar la distancia entre electrodos y limpiar. • Cambiar si es necesario.			○	○	○	○	○
Respiradero del cárter*	• Comprobar si el tubo respiradero está agrietado o dañado. • Cambiar si es necesario.					○	○	○
Sistema de escape*	• Comprobar fugas. • Apretar si es necesario. • Cambiar junta(s) si es necesario.					○	○	○
Parachispas	• Limpiar.					○	○	○

Cuadro general de mantenimiento y engrase.

ELEMENTO	OPERACIÓN	Lo que ocurra primero ⇨		INICIAL			CADA	
			mes	1	3	6	6	12
			km (mi)	320 (200)	1200 (750)	2400 (1500)	2400 (1500)	4800 (3000)
			horas	20	75	150	150	300
Sistema de refrigeración*	• Comprobar si hay fugas de líquido refrigerante. • Reparar si es necesario. • Cambiar el líquido refrigerante cada 24 meses.			○	○	○	○	○
Filtro de aire	• Limpiar. • Cambiar si es necesario.			Cada 20–40 horas (incrementar la frecuencia en lugares con polvo o humedad).				
Aceite de motor	• Cambiar (calentar el motor antes de vaciarlo).			○		○	○	○
Cartucho del filtro de aceite del motor	• Cambiar.			○		○		○
Aceite de la transmisión final **Aceite del diferencial**	• Comprobar nivel/fugas de aceite. • Cambiar.			○				○
Frenos delanteros*	• Comprobar funcionamiento/desgaste de pastillas/fugas de líquido/consulte la página 8-15. • Corregir si es necesario. Cambiar pastillas si han llegado al límite de desgaste.			○	○	○	○	○
Frenos traseros*	• Comprobar funcionamiento/desgaste de pastillas/fugas de líquido/consulte la página 8-15. • Corregir si es necesario. Cambiar pastillas si han llegado al límite de desgaste.			○	○	○	○	○
Freno de estacionamiento*	• Comprobar funcionamiento y holgura/desgaste de pastillas. • Corregir si es necesario. Cambiar pastillas si han llegado al límite de desgaste.			○	○	○	○	○
Pedal del acelerador*	• Comprobar funcionamiento y juego.			○	○	○	○	○
Correa trapezoidal*	• Comprobar funcionamiento. • Comprobar desgaste, grietas o daños.			○			○	○
Ruedas*	• Comprobar equilibrado/daños/descentramiento. • Reparar si es necesario.			○		○	○	○

ELEMENTO	OPERACIÓN	Lo que ocurra primero ⇨		INICIAL			CADA	
			mes	1	3	6	6	12
			km (mi)	320 (200)	1200 (750)	2400 (1500)	2400 (1500)	4800 (3000)
			horas	20	75	150	150	300
Cojinetes de las ruedas*	• Comprobar si los conjuntos de los cojinetes están flojos/dañados. • Cambiar si hay daños.			○		○	○	○
Suspensión delantera y trasera*	• Comprobar funcionamiento y fugas. • Corregir si es necesario.					○		○
Dirección*	• Comprobar funcionamiento y holgura/Cambiar si hay daños. • Comprobar convergencia horizontal/Ajustar si es necesario.			○	○	○	○	○
Pivotes de articulación traseros, superior e inferior*	• Lubrique con grasa a base de jabón de litio.					○	○	○
Cardán del eje motor*	• Lubrique con grasa a base de jabón de litio.					○	○	○
Sujeción del motor*	• Comprobar si está agrietado o dañado. • Comprobar apriete de los pernos.					○	○	○
Fundas de los ejes delanteros y traseros*	• Comprobar funcionamiento. • Cambiar si hay daños.			○				○
Cojinetes estabilizadores*	• Comprobar si está agrietado o dañado.					○	○	○
Herrajes y fijaciones*	• Comprobar todos los herrajes y fijaciones del chasis. • Corregir si es necesario.			○	○	○	○	○

1

⚠WARNING



Any part of your body (arms, legs, or head) outside of the vehicle can be crushed by the cage/frame.

If you think or feel that the vehicle may tip or roll, brace your feet on the floor or footrests, and keep your hands on the steering wheel or handhold.
Never hold cage.

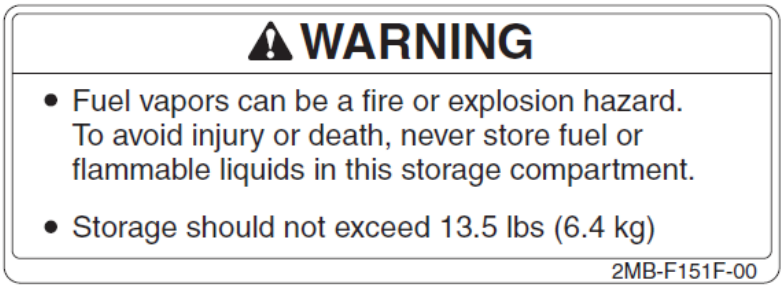
Do not try to stop a vehicle tipover using your arm or leg.

YAMAHA 1XD-K7761-00

1. ADVERTENCIA (WARNING)

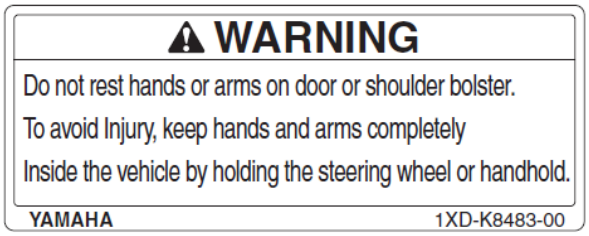
Cualquier parte del cuerpo (brazos, piernas o cabeza) fuera del vehículo, podrían aplastarse por las barras o soportes de la jaula antivolcamiento.
Si usted piensa o siente que el vehículo podría volcar o dar vueltas, apoye los pies en el suelo o reposapiés, y mantenga las manos en el volante o en la barra de sujeción delantera, nunca en las barras o soportes de la jaula antivolcamiento.
No trate de detener el vuelco del vehículo utilizando su brazo o pierna.

2



2. ADVERTENCIA
Los vapores del combustible pueden generar un riesgo de incendio o explosión, para evitar lesiones o la muerte, nunca guarde combustible o líquidos inflamables en este compartimiento de almacenamiento.
El peso máximo de almacenamiento no debe exceder de 13.5 lb (6,4 kg).

3

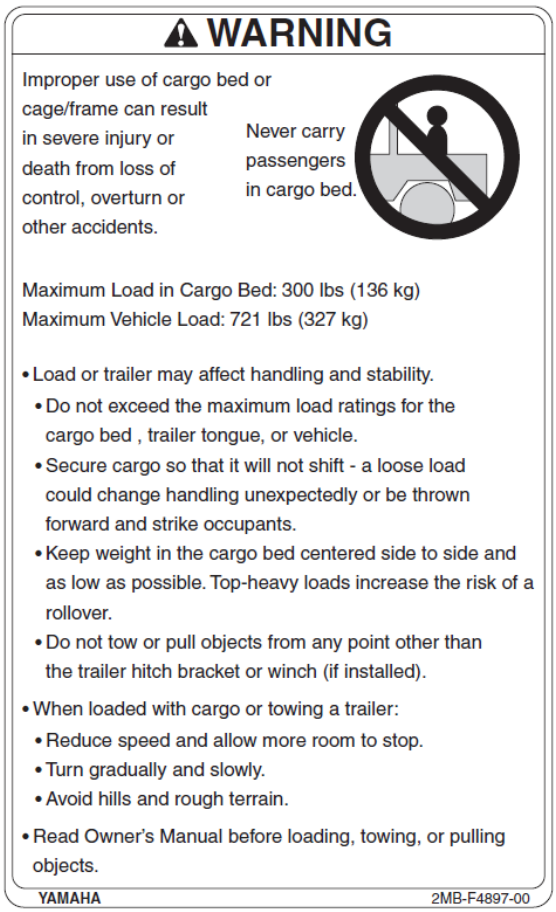


3. ADVERTENCIA

No apoye las manos o los brazos en la puerta o en el apoyo del hombro.

Para evitar lesiones se deben de mantener las manos y los brazos completamente en el interior del vehículo. Las manos deben de permanecer en el volante, la barra de soporte o en la barra de sujeción delantera.

4



4. ADVERTENCIA

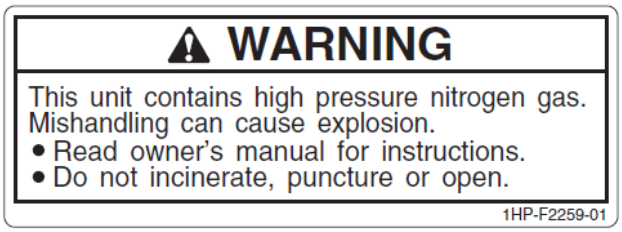
El uso inapropiado del volco o de las barras o soportes de la jaula antivolcamiento, puede resultar en lesiones graves o la muerte por la pérdida de control, subviraje u otros accidentes.
Nunca lleve pasajeros en el volco.

Carga máxima en el volco: 300 lb (136 kg)
Carga máxima del vehículo 721 lb (327 kg)

Cargar o remolcar pueden afectar el manejo y la estabilidad.
No exceda la carga máxima permitida en el volco, en el soporte de anclaje o en el vehículo.
Asegure la carga para que no se mueva, una carga suelta podría cambiar la maniobrabilidad inesperadamente o ser lanzada hacia adelante y golpear a los ocupantes.
Mantenga el peso centrado en el volco y tan bajo como sea posible. Cargas pesadas y altas, aumentan el riesgo de un volcamiento.
No remolque o tire de objetos desde cualquier punto que no sea el soporte para remolcar o tiro (si está instalado)

Cuando se movilice con carga o con un remolque:
Reduzca la velocidad y permita más espacio para parar.
Gire gradualmente y despacio.
Evite colinas y terrenos en mal estado.
Lea el Manual del propietario antes de cargar, remolcar, o tirar de objetos.

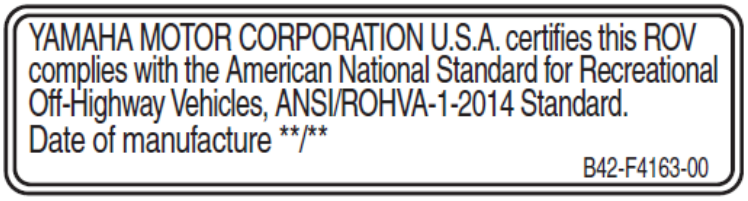
5



5. ADVERTENCIA

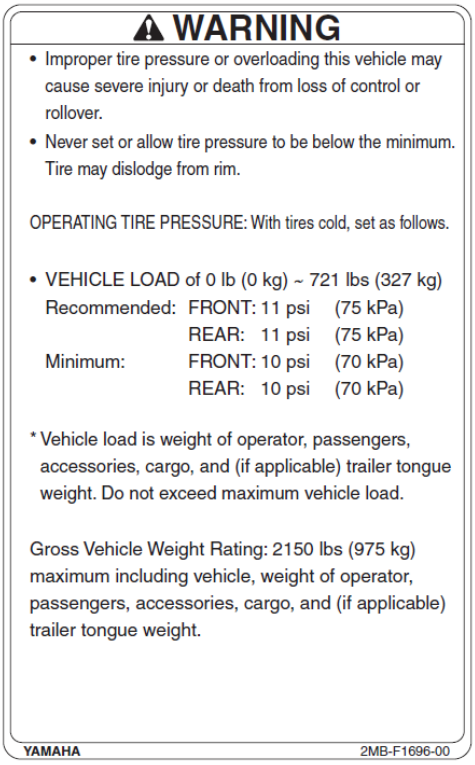
Esta unidad contiene gas nitrógeno a alta presión. El manejo incorrecto puede causar explosión.
-Lea el manual del propietario para obtener instrucciones.
-No incinere ni perfore ni abra la unidad.

6



6. YAMAHA MOTOR CORPORATION EE.UU. certifica este ROV (Recreational Off-road Vehicle Vehículo Recreativo Todoterreno) cumple con la Norma Nacional Americana para ocio y vehículos todoterreno, ANSI/ROHVA-1-2014. Fecha de fabricación

7



⚠ WARNING

- Improper tire pressure or overloading this vehicle may cause severe injury or death from loss of control or rollover.
- Never set or allow tire pressure to be below the minimum. Tire may dislodge from rim.

OPERATING TIRE PRESSURE: With tires cold, set as follows.

- VEHICLE LOAD of 0 lb (0 kg) ~ 721 lbs (327 kg)

Recommended:	FRONT: 11 psi	(75 kPa)
	REAR: 11 psi	(75 kPa)
Minimum:	FRONT: 10 psi	(70 kPa)
	REAR: 10 psi	(70 kPa)

* Vehicle load is weight of operator, passengers, accessories, cargo, and (if applicable) trailer tongue weight. Do not exceed maximum vehicle load.

Gross Vehicle Weight Rating: 2150 lbs (975 kg) maximum including vehicle, weight of operator, passengers, accessories, cargo, and (if applicable) trailer tongue weight.

YAMAHA 2MB-F1696-00

7. ADVERTENCIA

Una inadecuada presión de las llantas o una sobrecarga de este vehículo, puede causar lesiones graves o la muerte por pérdida de control o volcamiento.

Nunca ajuste o permita que la presión de los llantas este por debajo del mínimo; la llanta podría salirse del rin.

PRESIÓN DE OPERACIÓN DE LAS LLANTAS: Con llantas frías, ajuste de la siguiente forma.

CARGA DEL VEHÍCULO de 0 lb (0 kg) – 721 lb (327 kg)

Recomendado:	DELANTERA: 11 psi	(75 kPa)
	TRASERA: 11 psi	(75 kPa)
Mínimo:	DELANTERA: 10 psi	(75 kPa)
	TRASERA: 10 psi	(75 kPa)

Carga del vehículo es: el peso del conductor, pasajeros, accesorios, carga y (Si aplica) el peso muerto en el tiro del remolque. No exceder la carga máxima del vehículo.

Peso bruto máximo del vehículo: 2150 Lb (975 Kg), incluido el vehículo, conductor, pasajeros, accesorios, carga y (Si aplica) el peso vertical en el punto de enganche del remolque.

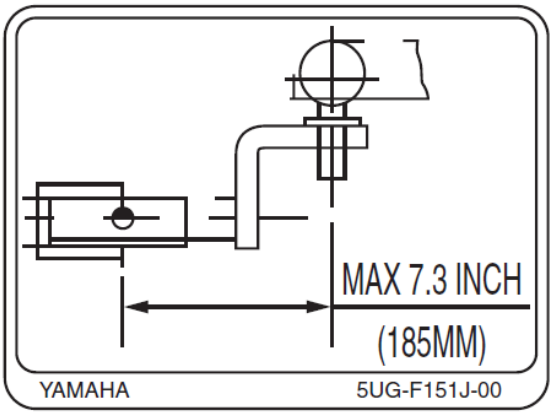
8



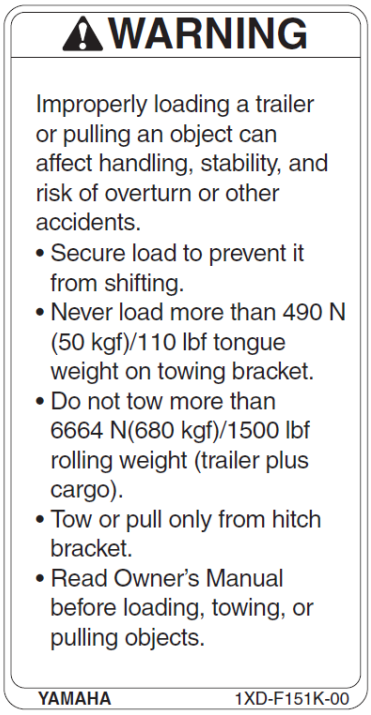
8. La estructura superior original (las barras o soportes de la jaula antivolcamiento) de este vehículo cumple EE.UU. OSHA e ISO 3471 requisitos para estructuras de protección antivuelco m-800kg de ISO3471

YAMAHA MOTOR CORPORATION EE.UU. 6555 Katella Avenue, Cypress California 90630-5101 EE.UU.

10



11



11. ADVERTENCIA

Cargar indebidamente un remolque o tirar de un objeto puede afectar el manejo, la estabilidad, generar un efecto subviraje u otros accidentes.

La carga se debe de asegurar bien, para evitar que se mueva.

Nunca cargue un peso que genere una fuerza de más de 490 N (50 kgf) / 110 lbf en la bola de remolque.

No remolcar un peso rodando que genere un fuerza de más de 6,664 N (680 kgf) / 1500 lbf (Incluye el remolque más la carga)

Remolque o tire sólo del soporte del enganche.

Leer el Manual del propietario de antes cargar, remolcar o tirar de objetos.

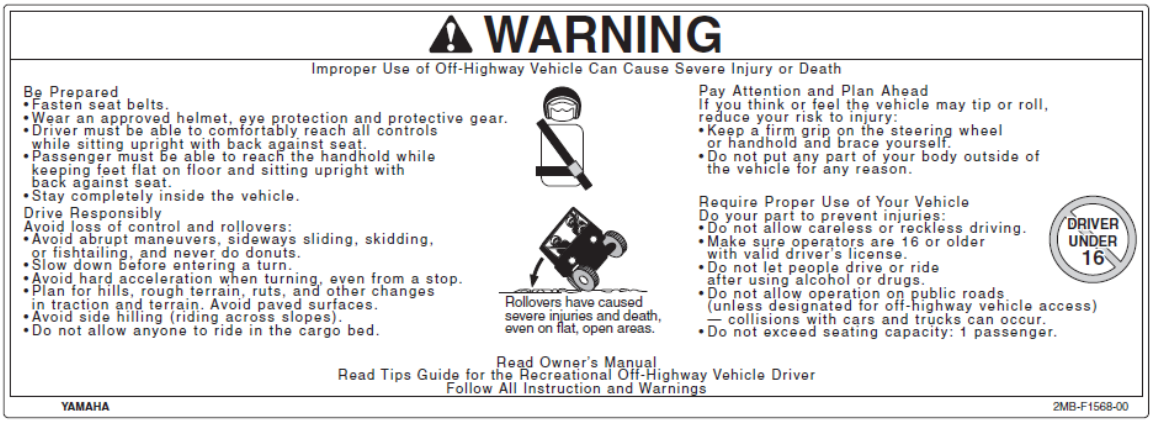
12



12. Lista de seguridad (Cabeza – pies)

Cabeza: Casco y protección para los ojos.
Cuerpo: Cinturón de seguridad y ropa protectora.
Manos: En el interior del vehículo, en el volante o en la barra de sujeción delantera.
Pies: En el suelo o reposapiés, listos para apoyarse y con la puerta cerrada.

13



13. ADVERTENCIA

El uso indebido del vehículo por fuera de la vía puede causar accidentes o la muerte

Esté preparado
Abrocharse el cinturón.
Use un casco apropiado, protección para los ojos y ropa protectora.
El conductor debe ser capaz de llegar fácilmente a todos los controles mientras este sentado en posición vertical con la espalda contra el asiento.
Los pasajeros deben ser capaces de alcanzar la barra de sujeción delantera, mientras los pies estén apoyados en el suelo y sentados erguidos con la espalda contra el asiento.
Permanezca completamente dentro del vehículo.

Conducir de forma responsable
Evitar la pérdida del control y volcamientos:
Evitar maniobras bruscas, conducir de lado (en dos ruedas), derrape o coleando, y nunca hacer giros cerrados.
Reducir la velocidad antes de entrar en una curva.
Evite acelerar con fuerza al girar, incluso luego de haberse detenido completamente.
Planee como cruzar colinas, terrenos ásperos, surcos o cada vez que haya cambios en el terreno o en la tracción. Evite las superficies pavimentadas.
Evite la conducción inclinada en colinas (Conducir a través de pendientes).
No permita que nadie viaje en la caja de carga o volco.

Los vuelcos han causado lesiones graves y la muerte, incluso en terrenos llanos y despejados.

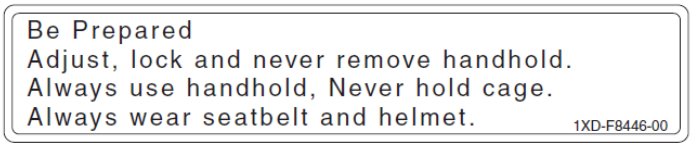
Lea el Manual del Propietario
Lea la guía de consejos para el conductor del vehículo recreativo fuera de la carretera.
Siga todas las instrucciones y advertencias

Preste atención y planifique con anticipación

Si usted piensa o siente el vehículo podría volcar o dar vueltas, reduzca el riesgo de lesiones: Agarre firmemente el volante o la barra de sujeción delantera y prepárate.
No ponga ninguna parte de su cuerpo fuera del vehículo por ninguna razón.

Requerimientos para el uso adecuado de su vehículo
Haga su parte para prevenir lesiones:
No permita que la conducción negligente o imprudente.
El conductor debe de tener más de 16 años y con licencia para conducir.
No deje que la gente conduzca o viaje después de consumir alcohol o drogas.
No permitir el funcionamiento en la vía pública (a menos que este permitido el acceso de vehículos para fuera de carretera) - colisiones con automóviles y camiones pueden ocurrir.
No exceda la capacidad de asientos: 5 pasajeros.

14



14. Esté preparado

Ajuste, asegure y nunca quite la barra de sujeción delantera.
Utilice siempre la barra de sujeción delantera, nunca las barras o soportes de la jaula antivolcamiento.
Use siempre el cinturón de seguridad y el casco.